

<u>Teatis nr</u>	Sisukord	Lehekülg
	I <i>Teave</i>	
	Nõukogu	
2006/C 70/01	Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused Euroopa noortepakti rakendamise kohta	1
	Komisjon	
2006/C 70/02	Euro vahetuskurss	3
2006/C 70/03	Eelteatis koondumise kohta (Toimik nr COMP/M.4059 — Swiss Re/GE Insurance Solutions) ⁽¹⁾	4
2006/C 70/04	Muud KOM-dokumendid, kui komisjoni poolt vastu võetud seadusandlikud ettepanekud	5
	II <i>Ettevalmistavad aktid</i>	
	Komisjon	
2006/C 70/05	Komisjoni poolt vastu võetud seadusandlikud ettepanekud	6

I

(Teave)

NÕUKOGU

Nõukogu ja nõukogus kokku tulnud liikmesriikide valitsuste esindajate järeldused Euroopa noortepakti rakendamise kohta

(2006/C 70/01)

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU JA NÕUKOGUS KOKKU TULNUD LIIK-
MESRIIKIDE VALITSUSTE ESINDAJAD,

VÕTTES ARVESSE

1. Lissabonis 23.–24. märtsil 2000 kokku tulnud Euroopa Ülemkogu püstitatud ja Stockholmis 23.–24. märtsil 2001 kokku tulnud Euroopa Ülemkogu taaskinnitatud eesmärki muuta Euroopa Liit *“maailma kõige konkurentsivõimelisemaks ja dünaamilisemaks teadmispõhiseks majandusjõuks, mis suudab tagada säästva majanduskasvu, sellest tulenevalt luua rohkem ja paremaid töökohti ning suurendada sotsiaalset ühtekuuluvust”*;
2. komisjoni poolt 21. novembril 2001. aastal⁽¹⁾ vastu võetud valget raamatut pealkirjaga “Uus hoog Euroopa noortele”, milles tunnistatakse, et *“selle strateegiaga püstitatakse uued eesmärgid noortega tihedalt seotud erinevatele poliitikaaladele, nagu haridus, tööhõive, sotsiaalne kaasatus, teave ja kodanikuühiskond”*;
3. 21. märtsi 2005. aasta rohelist raamatut “Silmitsi demograafiliste muutustega — uus põlvkondadevaheline solidaarsus”, milles rõhutatakse, et tuleb teha täiendavaid jõupingutusi noorte tööellu siirdumise lihtsustamiseks ning nende toetamiseks “mittelinearse” teenistuskäigu jooksul, kus töötamine vaheldub, õpingute, töötuse, ümberkvalifitseerumise ja täiendõppega;
4. Euroopa Ülemkogu 22.–23. märtsi 2005. aasta järeldusi, millega võeti vastu Euroopa noortepakt kui Lissaboni strateegia majanduskasvu ja tööhõive eesmärkide saavutamise üks vahendeid, mille eesmärgiks on parandada noorte eurooplaste haridust, koolitust, liikuvust, kutsealast integratsiooni ja sotsiaalset kaasatust, ühtlasi hõlbustades töö- ja pereelu ühitamist;
5. komisjoni 30. mai 2005. aasta teatist Euroopa noortepoliitika kohta “Euroopa noorte probleemide lahendamine — Euroopa noortepakti rakendamine ja kodanikuaktiivsuse edendamine”⁽²⁾;
6. komisjoni kavandatud ja nõukogu poolt heaks kiidetud majanduskasvu ja tööhõive koondsuuniseid (2005–2008)⁽³⁾, mida liikmesriigid peaksid arvesse võtma ja mille kohta oma riiklikes reformiprogrammides aru andma;
7. komisjoni 10. novembri 2005. aasta teatist pealkirjaga “Hariduse ja koolituse kaasajastamine: oluline panus majandusliku õitsengu ja sotsiaalse ühtekuuluvuse kindlustamiseks Euroopas”⁽⁴⁾;
8. nõukogu 15. novembri 2005. aasta resolutsiooni, mis käsitleb Euroopa noorte probleemide lahendamist — Euroopa noortepakti rakendamine ja kodanikuaktiivsuse edendamine⁽⁵⁾;
9. komisjoni 22. detsembri 2005. aasta teatist pealkirjaga “Koostöö paremate tulemuste nimel: uus raamistik sotsiaalkaitse ja sotsiaalse kaasamise poliitika avatud koordineerimiseks Euroopa Liidus”⁽⁶⁾;
10. komisjoni 25. jaanuari 2006. aasta eduaruannet Lissaboni strateegia ja selle lisade rakendamise kohta, mille aluseks on liikmesriikide poolt 2005. aasta sügisel komisjonile esitatud riiklikud reformiprogrammid,

RÕHUTAVAD

11. asjaolu, et noored moodustavad olulise ressursi nii oleviku kui tuleviku jaoks ning annavad oma panuse loometegevusse, innovatsiooni ja ettevõtlikkusse, mida Euroopa vajab Lissaboni strateegia eesmärkide saavutamiseks;
12. asjaolu, et noorte ees seisavad paljud väljakutsed, eelkõige tööturule sisenemisel, kusjuures noorte töötuse tase on ELi töötuse üldise tasemega võrreldes keskmiselt kahekordne;

⁽¹⁾ dok 14441/01 — KOM(2001) 681 (lõplik).⁽²⁾ dok 9679/05 — KOM(2005) 206 (lõplik).⁽³⁾ dok 8008/05 — KOM(2005) 141 (lõplik).⁽⁴⁾ dok 13415/1/05 REV 1 — KOM(2005) 549 (lõplik).⁽⁵⁾ ELT C 292, 24.11.2005, lk 5.⁽⁶⁾ dok 5070/06 — KOM(2005) 706 (lõplik).

13. noorteküsimuse tähtsust Lissaboni strateegias ja seda, et tööprogrammi "Haridus ja koolitus 2010" rakendamine, avatud koordineerimismeetodid sotsiaalkaitse ja sotsiaalse kaasamise valdkonnas, struktuurifondid, Euroopa teadusühenduste raamprogrammid ning muud asjaomased programmid, nagu elukestva õppe programm, noori ja tulevikku käsitlevad programmid pealkirjaga "Aktiivsed noored", võivad anda peamise panuse noortepakti eesmärkide saavutamiseks;
14. vajadust soodustada noorte, eelkõige vähemate võimalustega noorte sotsiaalset kaasamist, et edendada sotsiaalset ühtekuuluvust;
15. seda, kui olulised on noorte jaoks poliitikad, mille eesmärgiks on tasakaalustada töö- ja pereelu, eelkõige arvestades demograafilistest muutustest tulenevaid väljakutseid;
16. mitteformaalse ja informaalset õppe ning noorte liikuvuse olulisust, mida toetatakse selliste vahenditega nagu noorteprogramm ja kavandatav programm "Aktiivsed noored" 2007–2013, et aidata noori erinevate oskuste ja pädevuste arendamisel;
17. noortega, noorteorganisatsioonidega ja kõikidel tasanditel noortevaldkonnas osalejatega peetava struktureeritud dialoogi edendamise tähtsust,
- VÕTAVAD ARVESSE, et
18. komisjoni 2006. aasta eduaruandes kirjeldatu kohaselt on reageerimine noortepaktile olnud enamikes liikmesriikides julgustav, kuid siiski on vaja viivitamatult võtta meetmeid noorte tööturule sisenemise hõlbustamiseks kooskõlas paktiga;
19. Euroopa noortepakti vastuvõtmisega suurendati noortevaldkonna eest vastutavate ministriumide kaasamist Lissaboni protsessi, mille tulemuseks oli parem sisemine kooskõlastamine ja noortemõõtmise suurendamine tööhõive, sotsiaalse kaasamisega, haridusega, koolitusega ja liikuvusega seotud poliitikate väljaarendamisel kooskõlas Euroopa Ülemkogult saadud volitustega;
20. olukorras, kus paljud liikmesriigid viitavad oma riiklikes reformiprogrammides selgesõnaliselt noortepaktile ning teised kaasavad paktiga kooskõlas olevaid meetmeid, viiks pakti eesmärkide parem rakendamine ja pakti parem nähtavus riiklikes reformiprogrammides ja komisjoni igaaastases eduaruandes noortele suunatud meetmete suurema sidususe ja tõhususe ning selgema järelevalveni ning aitaks arendada pakti erinevate valdkondadega seotud teadmisi ja kogemusi ja nendevahelisi seoseid;
21. kuigi on tehtud edusamme, peavad Euroopa Komisjon ja liikmesriigid tõhustama meetmeid pakti rakendamiseks järgmiselt:
- parandades noorte tööhõivet noorte konkurentsivõime ja ettevõtlikkuse tugevdamisega ning haridus- ja koolitussektorist tööle ülemineku toetamisega;
 - tagades, et vähemate võimalustega noored on prioriteediks riigi tööhõivet ja sotsiaalse kaasamise poliitikat silmas pidades;
 - vähendades varast koolist väljalangevust ning arendades tihedamat koostööd läbipaistvuse ning mitteformaalse ja informaalset õppe väärtuse tunnustamise valdkonnas;
22. liikmesriigid ja komisjon peaksid samuti välja arendama ja toetama meetmeid muudes pakti valdkondades järgmiselt:
- võttes meetmeid, millega edendatakse eelkõige takistuste kõrvaldamise teel noorte liikuvust, võttes arvesse liikuvuse olulisust noorte potentsiaali arendamisel ning noorte lähendamisel Euroopa Liidule;
 - võimaldades noortel lastevanematel töö- ja perekonnaelu sobitamist, eelkõige lapsehoidmisvõimaluste laiendamise ja töökorralduse uuenduslike vormide arendamise kaudu,
- KUTSUB EUROOPA ÜLEMKOGU ÜLES
23. soodustama edasiste sammude astumist seoses noortele suunatud meetmetega Euroopa noortepakti rakendamisel Lissaboni strateegia raames;
24. kutsuma liikmesriike üles tugevdama sidemeid hariduse, koolituse, tööhõive, sotsiaalse kaasamise ja liikuvusega seotud poliitikate vahel, et arendada noorte jaoks välja tõhusamad valdkondadevahelised strateegiad;
25. kutsuma liikmesriike oma riiklikke reformiprogramme ette valmistades ja komisjoni tema igaaastases eduaruandes üles andma Lissaboni strateegia raamesse kuuluva pakti kohta süstemaatilisemalt ja nähtavamalt aru, et hõlbustada tehtud edusammude jälgimist;
26. taaskinnitama oma komisjonile ja liikmesriikidele esitatud palvet kaasata noori ja noorteorganisatsioone Euroopa noortepakti rakendamisse selle kõikidel tasanditel.

KOMISJON

Euro vahetuskurss (¹)

21. märts 2006

(2006/C 70/02)

1 euro =

Valuuta	Kurss	Valuuta	Kurss		
USD	USA dollar	1,2144	SIT	Sloveenia talaar	239,57
JPY	Jaapani jeen	141,61	SKK	Slovakkia kroon	37,473
DKK	Taani kroon	7,4628	TRY	Türgi liir	1,6260
GBP	Inglise nael	0,69420	AUD	Austraalia dollar	1,6903
SEK	Rootsi kroon	9,3730	CAD	Kanada dollar	1,4143
CHF	Šveitsi frank	1,5738	HKD	Hong Kongi dollar	9,4234
ISK	Islandi kroon	85,18	NZD	Uus-Meremaa dollar	1,9489
NOK	Norra kroon	7,9530	SGD	Singapuri dollar	1,9635
BGN	Bulgaaria lev	1,9558	KRW	Korea won	1 175,96
CYP	Küprose nael	0,5756	ZAR	Lõuna-Aafrika rand	7,6617
CZK	Tšehhi kroon	28,578	CNY	Hiina jüaan	9,7482
EEK	Eesti kroon	15,6466	HRK	Horvaatia kuna	7,3530
HUF	Ungari forint	263,81	IDR	Indoneesia ruupia	11 069,26
LTL	Leedu litt	3,4528	MYR	Malaisia ringit	4,488
LVL	Läti latt	0,6960	PHP	Filipiini peeso	62,080
MTL	Malta liir	0,4293	RUB	Vene rubla	33,6410
PLN	Poola zlott	3,8964	THB	Tai baht	47,131
RON	Rumeenia leu	3,5147			

(¹) Allikas: EKP avaldatud viitekurss.

Eelteatis koondumise kohta
(Toimik nr COMP/M.4059 — Swiss Re/GE Insurance Solutions)

(2006/C 70/03)

(EMPs kohaldatav tekst)

1. 15. märtsil 2006 sai komisjon vastavalt nõukogu määruse (EÜ) nr 139/2004⁽¹⁾ artiklile 4 teatise kavandatava koondumise kohta, millega Šveitsi ettevõtja Swiss Reinsurance Company ("Swiss Re") omandab aktsiate ja varade ostmise kaudu Ameerika Ühendriikide ettevõtja General Electric Company ("GE IS") vahetu ja edasikindlustustegevuse olulise osa üle kontrolli nõukogu määruse artikli 3 lõike 1 punkti b tähenduses.

2. Asjaomaste ettevõtjate majandustegevus hõlmab järgmist:

— Swiss Re: tavapäraste edasikindlustusteenuste pakkumine, sh elukindlustus ja muud, ning vahetute elukindlustus- ja muude kindlustusteenuste pakkumine kogu maailmas;

— GE IS: tavapäraste edasikindlustusteenuste pakkumine, sh elukindlustus ja muud, ning vahetute kindlustusteenuste pakkumine (väljaarvatud elukindlustus) kogu maailmas.

3. Komisjon leiab pärast teatise esialgset läbivaatamist, et tehing, millest teatatakse, võib kuuluda määruse (EÜ) nr 139/2004 reguleerimisalasse. Kuid lõplikku otsust selle kohta ei ole veel tehtud.

4. Komisjon kutsub asjast huvitatud kolmandaid isikuid esitama komisjonile oma võimalikke märkusi kavandatava toimingu kohta.

Komisjon peab märkused kätte saama hiljemalt 10 päeva jooksul pärast käesoleva dokumendi avaldamist. Tähelepanekuid võib saata komisjonile faksi teel (faksi nr (32-2) 296 43 01 või 296 72 44) või postiga järgmisel aadressil (lisada tuleb viitenumber COMP/M.4059 — Swiss Re/GE Insurance Solutions):

Commission of the European Communities
Competition DG
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles.

⁽¹⁾ ELT L 24, 29.1.2004, lk 1.

Muud KOM-dokumendid, kui komisjoni poolt vastu võetud seadusandlikud ettepanekud

(2006/C 70/04)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
KOM(2005) 133		12.4.2005	Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile — Millenniumi arengueesmärkide saavutamise kiirendamine — arengu rahastamine ja abi tulemuslikkus
KOM(2005) 290		29.6.2005	Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile, Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele ja regioonide komiteele Kodanikuühiskonna dialoogi eli ja kandidaatide vahel
KOM(2005) 320		14.7.2005	Komisjoni teatis Aruande nõukogu 29. aprilli 2004. aasta määruse (EÜ) 866/2004 rakendamise ja selle kohaldamisest tuleneva olukorra kohta
KOM(2005) 532		25.10.2005	Ühenduse Lissaboni programmi elluviimine Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile Maksu- ja tollipoliitika panus Lissaboni strateegiasse
KOM(2005) 585		23.11.2005	Komisjoni teatis: Euroopa Liidu meresõiduohutuse kindlustamise kolmas meetmepakett
KOM(2005) 626		6.12.2005	Komisjoni teatis nõukogule ja Euroopa Parlamendile kaitsealaste riigihankeid käsitleva rohelise raamatuga algatatud arutelu tulemuste ja komisjoni tulevaste algatuste kohta
KOM(2005) 668		21.12.2005	Komisjoni teatis Euroopa Parlamendile ja nõukogule, eduaruande komisjoni reformimisest pärast reformimandaadi lõppemist
KOM(2005) 669		21.12.2005	Komisjoni teatis Poliitikakava seadusliku rände kohta
KOM(2005) 675		21.12.2005	Komisjoni aruanne nõukogule, Euroopa Parlamendile ning Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele teine aruanne nõukogu direktiivi 93/7/EMÜ (liikmesriigi territooriumilt ebaseaduslikult väljaviidud kultuuriväärtuste tagastamise kohta) kohaldamise kohta
KOM(2005) 696		23.12.2005	Roheline raamat kohtualluvuskonfliktide ja ne bis in idem põhimõtte rakendamise kohta kriminaalmenetluses
KOM(2005) 699		23.12.2005	Komisjoni aruanne eelarvapädevatele institutsioonidele üldeelarvest kaetud tagatiste kohta 30. juuni 2005. aasta seisuga
KOM(2005) 701		23.12.2005	Komisjoni aruanne 2004. Aasta aruanne phare ning ühinemisele ja ülemineku vahendite kohta
KOM(2005) 706		22.12.2005	Komisjoni teatis nõukogule, Euroopa Parlamendile, Euroopa majandus- ja sotsiaalkomiteele ning regioonide komiteele Tegutsemise koos ja paremini: uus raamistik sotsiaalse kaitse ja kaasatuse poliitikavaldkondade avatud kooskõlastamiseks Euroopa Liidus
KOM(2005) 710		23.12.2005	Komisjoni aruanne nõukogule euroopa ülesehitusameti tuleviku kohta

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexist: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>

II

(Ettevalmistavad aktid)

KOMISJON

Komisjoni poolt vastu võetud seadusandlikud ettepanekud

(2006/C 70/05)

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
KOM(2005) 498		17.10.2005	Ettepanek nõukogu määrus millega muudetakse ja ajakohastatakse määrust (EÜ) nr 1334/2000, millega kehtestatakse ühenduse kord kahesuguse kasutusega kaupade ja tehnoloogia ekspordi kontrollimiseks
KOM(2005) 510	1	22.12.2005	Ettepanek nõukogu otsus Euroopa Ühenduse ja Tai Kuningriigi vahel kirjavahetuse teel kokkuleppe sõlmimise kohta
KOM(2005) 510	2	22.12.2005	Ettepanek nõukogu määrus mis käsitleb EÜ poolt üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT 1994) artikli XXIV lõike 6 raames peetud läbirääkimiste tulemusel sõlmitud kokkuleppe rakendamist ja millega muudetakse tariifi- ja statistikanomenklatuuri ning ühist tollitariifistikku käsitleva määruse (EMÜ) nr 2658/87 I lisa
KOM(2005) 539		17.2.2006	Ettepanek nõukogu määrus millega sätestatakse nõukogu määruse (EÜ) nr 2494/95 üksikasjalikud rakenduseeskirjad seoses hinnateabe kogumise ajalise katvusega ühtlustatud tarbijahinnaindeksis
KOM(2005) 586		23.11.2005	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, lipuriigi nõuete täitmise kohta
KOM(2005) 590		23.11.2005	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega kehtestatakse meretranspordi sektoris toimunud õnnetuste juurdluse põhimõtted ja millega muudetakse direktiive 1999/35/EÜ ja 2002/59/EÜ
KOM(2005) 592		23.11.2005	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus reisijate meritsi ja siseveekogudel vedajate vastutuse kohta õnnetusjuhtumite korral
KOM(2005) 634		21.12.2005	Ettepanek Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv keskkonnasõbralike maanteeveokite edendamise kohta
KOM(2005) 650		15.12.2005	Ettepanek Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus lepinguliste kohustuste suhtes kohaldatava õiguse kohta (Rooma I määrus)
KOM(2005) 667		21.12.2005	Ettepanek: Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv jäätmete kohta

Dokument	Osa	Kuupäev	Pealkiri
KOM(2005) 674		20.12.2005	Ettepanek nõukogu määrus millega muudetakse määrusi (EÜ) nr 1975/2004 ja (EÜ) nr 1976/2004, millega laiendatakse muu hulgas Indiast pärit poliüetüleentereftalaadist kile (PET-kile) impordi suhtes kehtestatud lõplikku dumpinguvastast ja tasakaalustavat tollimaksu Brasiiliast ja Iisraelist saadetud poliüetüleentereftalaadist kile impordile, olenemata sellest, kas seda deklareeritakse Brasiiliast või Iisraelist pärinevana või mitte
KOM(2005) 687		22.12.2005	Ettepanek nõukogu otsus, millega kiidetakse heaks Euroopa Ühenduse ühinemine 2. juulil 1999. aastal Genfis vastu võetud tööstussuhtesainilahenduste rahvusvahelise registreerimise Haagi kokkuleppe Genfi redaktsiooniga
KOM(2005) 704		10.1.2006	Ettepanek nõukogu otsus millega lubatakse Leedul kohaldada meetet, mis kaldub kõrvale kumuleeruvaid käibemakse käsitlevate liikmesriikide õigusnormide ühtlustamist käsitleva kuuenda direktiivi 77/388/EMÜ artiklist 21
KOM(2005) 711		26.1.2006	Ettepanek nõukogu määrus millega kehtestatakse Hiina Rahvabariigist pärit viinhappe impordi suhtes lõplik dumpinguvastane tollimaks ja nõutakse lõplikult sisse selle suhtes kehtestatud ajutine tollimaks

Need tekstid on kättesaadavad EUR-Lexist: <http://europa.eu.int/eur-lex/lex/>